

## A1.44 Serata di venerdì

- Haz planes con tus amigos para la tarde del viernes.
- Invitar a alguien a un evento.



<b>Il cinema</b>	<i>(El cine)</i>	<b>L'attore</b>	<i>(El actor)</i>
<b>Il concerto</b>	<i>(El concierto)</i>	<b>L'attrice</b>	<i>(La actriz)</i>
<b>Il teatro</b>	<i>(El teatro)</i>	<b>Insieme</b>	<i>(Juntos)</i>
<b>Lo spettacolo</b>	<i>(El espectáculo)</i>	<b>Andare in discoteca</b>	<i>(Ir a la discoteca)</i>
<b>Il drink</b>	<i>(La bebida)</i>	<b>Ballare</b>	<i>(Bailar)</i>
<b>La birra</b>	<i>(La cerveza)</i>	<b>Uscire</b>	<i>(Salir)</i>
<b>L'amico</b>	<i>(El amigo)</i>		

### 1. Diálogo: Alberto invita Ughetta a un evento promosso dalla Scala di Milano (QR: Audio)



- Alberto:** Hai sentito della "Scala in Città"?
- (¿Has oído hablar de la "Scala en la Ciudad"?)*
- Ughetta:** No, che cos'è?
- (No, ¿qué es?)*
- Alberto:** È un evento della Scala con musica classica e danza, ed è tutto gratis!
- (¿Es un evento de la Scala con música clásica y danza, y es todo gratis?)*
- Ughetta:** Davvero? Sembra bello! Dove si fa?
- (¿De verdad? ¡Parece bonito! ¿Dónde se hace?)*
- Alberto:** In vari quartieri di Milano, anche vicino a casa mia.
- (En varios barrios de Milán, también cerca de mi casa.)*
- Ughetta:** Ah, fantastico! E quando c'è?
- (Ah, ¡fantástico! ¿Y cuándo es?)*
- Alberto:** Dal 27 settembre al primo ottobre. Io pensavo di andarci sabato.
- (Del 27 de septiembre al 1 de octubre. Yo pensaba ir el sábado.)*
- Ughetta:** Sabato va benissimo! Che spettacolo c'è?
- (¡El sábado viene genial! ¿Qué espectáculo hay?)*
- Alberto:** C'è un concerto all'aperto e alle 21 c'è una serata di balletto.
- (Hay un concierto al aire libre y a las 21 hay una velada de ballet.)*
- Ughetta:** Serve prenotare?
- (¿Hay que reservar?)*
- Alberto:** Sì, ma è gratuito: basta prenotare online.
- (Sí, pero es gratuito: basta con reservar en línea.)*
- Ughetta:** Ok, ci vengo!
- (Vale, ¡voy!)*
- Alberto:** Ottimo! Passo io a prenderti.
- (¡Genial! Paso yo a recogerte.)*

1. Quando vuole andare Alberto alla "Scala in Città"? *(¿Cuándo quiere ir Alberto a la "Scala en la Ciudad"?)*
  - a. Lunedì pomeriggio
  - b. Sabato
  - c. Domenica mattina
  - d. Venerdì sera
2. Cosa deve fare Ughetta per partecipare? *(¿Qué debe hacer Ughetta para participar?)*
  - a. Prenotare online (è gratis)
  - b. Comprare un biglietto al teatro
  - c. Andare in discoteca dopo lo spettacolo
  - d. Portare un drink o una birra

1-b 2-a



## 2. Gramática: La forma pasiva con essere + participio

En la forma pasiva, el sujeto sufre la acción expresada por el verbo, que es realizada por otra cosa u otra persona.

1. La forma pasiva usa essere + participio passato.

Frase attiva (Frase attiva)	Frase passiva (Frase passiva)
La critica <b>sceglie</b> il film vincitore (La critica elige la película ganadora)	Il film vincitore <b>è scelto</b> dalla critica (La película ganadora es elegida por la crítica)
Il teatro <b>organizza</b> lo spettacolo (El teatro organiza el espectáculo)	Lo spettacolo <b>è organizzato</b> dal teatro (El espectáculo es organizado por el teatro)
Il regista <b>dirige</b> lo spettacolo (El director dirige el espectáculo)	Lo spettacolo <b>è diretto</b> dal regista (El espectáculo es dirigido por el director)
Il cantante <b>interpreta</b> la canzone (El cantante interpreta la canción)	La canzone <b>è interpretata</b> dal cantante (La canción es interpretada por el cantante)

- Il film \_\_\_\_\_ da Marta per la serata di venerdì. (La película es elegida por Marta para la noche del viernes.)  
a. è scelto      b. è scelti      c. è sceglie      d. sono scelto
  - Lo spettacolo \_\_\_\_\_ dal teatro comunale. (El espectáculo es organizado por el teatro municipal.)  
a. è organizzato      b. è organizza      c. sono organizzato      d. è organizzata
  - I biglietti \_\_\_\_\_ dall'amico che lavora in centro. (Las entradas son compradas por el amigo que trabaja en el centro.)  
a. sono comprato      b. sono comprare      c. sono comprati      d. è comprato
  - La musica \_\_\_\_\_ dal gruppo in una piccola discoteca vicino al teatro. (La música es tocada por el grupo en una pequeña discoteca cerca del teatro.)  
a. è suonato      b. sono suonate      c. è suonata      d. è suonare
1. è scelto 2. è organizzato 3. sono comprati 4. è suonata

### 3.Ejercicios

#### 1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- |                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Venerdì sera andiamo al cinema | a. per un drink dopo il lavoro? |
| 2. Vuoi uscire con noi            | b. a vedere quel film?          |
| 3. Il concerto è organizzato      | c. dal teatro del centro.       |
| 4. Stasera balliamo insieme       | d. o preferisci restare a casa? |

**1-b:** El viernes por la noche vamos al cine a ver esa película? **2-a:** ¿Quieres salir con nosotros a tomar una copa después del trabajo? **3-c:** El concierto está organizado por el teatro del centro. **4-d:** Esta noche bailamos juntos o prefieres quedarte en casa?



#### 2. Boletín del barrio: Viernes por la noche en Milán (QR: Audio)

**Rellena los huecos:** spettacolo, attore, insieme, attrice, birra, venerdì, ballare, prenotazione, scelto, drink



Questo (1) \_\_\_\_\_ sera il centro culturale "Spazio Milano" organizza una serata per giovani professionisti. Alle 19 c'è un aperitivo con (2) \_\_\_\_\_ e (3) \_\_\_\_\_ analcolici. Alle 20 inizia un piccolo (4) \_\_\_\_\_ di teatro con un (5) \_\_\_\_\_ e un' (6) \_\_\_\_\_ di una compagnia locale. Dopo lo spettacolo, alle 21:30 un DJ mette musica per chi vuole (7) \_\_\_\_\_ .

L'ingresso è gratuito, ma la (8) \_\_\_\_\_ è obbligatoria sul sito del centro. I posti sono limitati e la sala è pensata per gruppi che vogliono uscire (9) \_\_\_\_\_ dopo il lavoro. Il programma della serata è (10) \_\_\_\_\_ da un gruppo di volontari del quartiere. Il centro è vicino alla metro Porta Garibaldi, quindi è facile arrivare anche senza macchina.

*Este viernes por la noche el centro cultural "Spazio Milano" organiza una velada para jóvenes profesionales. A las 19 hay un aperitivo con cerveza y bebidas sin alcohol. A las 20 empieza un pequeño espectáculo de teatro con un actor y una actriz de una compañía local. Después del espectáculo, a las 21:30 un DJ pone música para quien quiera bailar.*

*La entrada es gratuita, pero la reserva es obligatoria en la web del centro. Las plazas son limitadas y la sala está pensada para grupos que quieren salir juntos después del trabajo. El programa de la velada está elegido por un grupo de voluntarios del barrio. El centro está cerca del metro Porta Garibaldi, así que es fácil llegar también sin coche.*

*(1) venerdì, (2) birra, (3) drink, (4) spettacolo, (5) attore, (6) attrice, (7) ballare, (8) prenotazione, (9) insieme, (10) scelto*



### 3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta. (QR: Audio)

1. Cosa propone il parlante per venerdì sera? (*¿Qué propone el hablante para el viernes por la noche?*)
  - a. *Partecipare a uno spettacolo a teatro*
  - b. *Andare a vedere un film e poi bere qualcosa*
  - c. *Ballare tutta la notte in discoteca*
2. Qual è il piano della parlante? (*¿Cuál es el plan de la hablante?*)
  - a. *Andare direttamente in discoteca a ballare*
  - b. *Incontrarsi per bere qualcosa e poi andare al concerto*
  - c. *Restare a casa a guardare un film in TV*

1-b 2-b

### 4. Elige la solución correcta

1. Venerdì sera \_\_\_\_\_  
insieme: la birra è offerta da Marco.  
*(El viernes por la noche salimos juntos: la cerveza la invita Marco.)*
  - a. *usciano*
  - b. *esciamo*
  - c. *usciamo*
  - d. *uscite*
2. Stasera la musica \_\_\_\_\_  
da tutti in discoteca.  
*(Esta noche la música es bailada por todos en la discoteca.)*
  - a. *sono ballata*
  - b. *è ballato*
  - c. *balla*
  - d. *è ballata*
3. I biglietti per il concerto \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ online dai miei  
amici.  
*(Las entradas para el concierto son compradas en línea por mis amigos.)*
  - a. *è comprati*
  - b. *sono comprati*
  - c. *sono comprare*
  - d. *sono comprato*

1. usciamo 2. è ballata 3. sono comprati

### 5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



#### a. Venerdì sera al cinema

- Marco:** *Ciao Luca, ti va di uscire venerdì sera?*  
*(Hola Luca, ¿te apetece salir el viernes por la noche?)*
- Luca:** *Ciao Marco! Sì, volentieri — che proponi?*  
*(¡Hola Marco! Sí, encantado — ¿qué propones?)*
- Marco:** *C'è un film nuovo con la mia attrice preferita, andiamo al cinema insieme?*  
*(Hay una película nueva con mi actriz favorita, ¿vamos al cine juntos?)*
- Luca:** *Perfetto, ci vediamo alle otto davanti al Cinema Apollo.*  
*(Perfecto, nos vemos a las ocho delante del Cine Apollo.)*

1. Cosa vogliono fare Marco e Luca venerdì sera?

---

### b. Concerto e birra dopo

- Giulia:** *Sara, venerdì sera c'è un concerto in Piazza Verdi, vieni?*  
*(Sara, el viernes por la noche hay un concierto en la Piazza Verdi, ¿vienes?)*
- Sara:** *Sì, mi piace! E dopo possiamo prendere una birra vicino al teatro.*  
*(Sí, ¡me gusta! Y después podemos tomar una cerveza cerca del teatro.)*
- Giulia:** *Ottima idea — voglio anche ballare un po' dopo lo spettacolo.*  
*(Excelente idea — también quiero bailar un poco después del espectáculo.)*
- Sara:** *Allora è deciso: concerto alle 21 e poi un drink al bar sotto il teatro.*  
*(Entonces queda decidido: concierto a las 21 y luego una copa en el bar debajo del teatro.)*

1. Dove vanno Giulia e Sara venerdì sera?

---

### 6. Practica en parejas o con tu profesor. (QR: IA+)

1. È venerdì mattina in ufficio. Un collega italiano ti chiede: «Cosa fai stasera?». Invitalo a venire con te al cinema. (Usa: il cinema, venire, insieme)



2. È venerdì pomeriggio. Scrivi un breve messaggio a un amico e invitalo a un concerto in centro. (Usa: il concerto, venire, stasera)

---

### 7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

**Marco:** Ciao!

Venerdì sera **usciamo insieme**? Io, Luca e Sara pensiamo di andare al **cinema** o a un **concerto** in centro.

Possiamo prima prendere una **birra** o un **drink** in un bar e poi andare allo **spettacolo**.

Tu che cosa preferisci? A che ora sei libero?



**Escribe una respuesta adecuada:** *Ciao Marco, grazie per il messaggio. / Preferisco andare al... / Sono libero/libera dalle...*

---

---

---

**Verbos importantes**

io	sono uscito / sono uscita
tu	sei uscito / sei uscita
lui/lei	è uscito / è uscita
noi	siamo usciti / siamo uscite
voi	siete usciti / siete uscite
loro	sono usciti / sono uscite

**Ballare** (*bailar*)

Presente
ballo
balli
balla
balliamo
ballate
ballano